

Cómo navegar el año escolar 2020-2021: Guía de la ODDS para los organismos de administración de casos y las familias

Antecedentes:

La Oficina de Discapacidades del Desarrollo (ODDS, por sus siglas en inglés) reconoce cuán difícil es balancear la escuela, los servicios domiciliarios y la vida familiar y laboral durante la pandemia del COVID-19. Por esta razón, la ODDS está publicando esta guía actualizada para ayudar a las familias de los niños y a los profesionales que los apoyan a entender la función de los servicios financiados por la ODDS durante el año escolar 2020-21.

Los servicios financiados por la ODDS, incluida la atención de asistentes, solo pueden usarse para apoyar los resultados deseados identificados en el Plan de Apoyo Individual (ISP, por sus siglas en inglés) de los menores. Los servicios financiados por la ODDS no pueden usarse para la asistencia educativa, la enseñanza o los servicios incluidos en el Programa Individualizado de Educación (IEP, por sus siglas en inglés) de los estudiantes, ya sea en casa o en la escuela. Esta es una restricción federal en los servicios de Medicaid proporcionados a través de la ODDS, no es una regulación estatal ni de la ODDS.

La función de la atención de asistentes:

La atención de asistentes incluye supervisión, indicaciones, recordatorios, asistencia en modo de espera, brindar seguridad, asistencia práctica y/o asistencia con la preparación para que un(a) menor complete varias actividades durante el día. A estas actividades se les llama "Actividades de la vida cotidiana" (ADL, por sus siglas en inglés), como vestirse y comer, y "Actividades instrumentales de la vida cotidiana" (IADL, por sus siglas en inglés), como preparación de comidas. Asimismo, la atención de asistentes puede ayudar con tareas de salud e intervenciones de comportamiento positivo. Todas estas tareas están descritas en el Plan de Apoyo Individual (ISP, por sus siglas en inglés) de un(a) menor.

Atención de asistentes y escuela:

Durante un año escolar normal, no se puede proporcionar atención de asistentes durante la jornada escolar. Sin embargo, este año es diferente.

En algunas circunstancias, se puede proporcionar atención de asistentes mientras un(a) menor está participando en el aprendizaje integral a distancia a través de su distrito escolar local. Por ejemplo, un niño mayor que está viendo una lección en video o asistiendo a una clase virtual puede necesitar apoyos de posicionamiento, hidratación e higiene e ir al baño, con un proveedor en espera y listo para proporcionar este apoyo cuando se necesite. Esto está permitido si estas necesidades están identificadas en el ISP del menor.

Un proveedor financiado por la ODDS no puede proporcionar tutoría, escolarización en el hogar, cuidado infantil o servicios de enseñanza. Su función en el hogar está limitada a ayudar con las ADL, IADL, y las tareas de salud y del comportamiento que ocurren durante el día y según lo indicado en el ISP del/de la menor.

A continuación se encuentran algunos ejemplos de cómo puede ocurrir lo anterior durante el año escolar 2020-21:

- Rosa tiene 11 años de edad. Necesita apoyo con la administración de medicamentos, la alimentación vía sonda, el posicionamiento, la transferencia y apoyo de alimentación e hidratación a lo largo del día. Está en la escuela de las 9 a. m. a la 1 p. m., tres veces a la semana, con varios descansos. Necesita supervisión de forma casi constante debido a los riesgos médicos y tiene un trabajador de apoyo personal (PSW, por sus siglas en inglés) altamente capacitado. Este apoyo del PSW puede proporcionarse en cualquier momento, incluso durante su jornada escolar, debido a la naturaleza de las necesidades médicas y de ADL/IADL de Rosa. El horario del PSW de Rosa lo determina la familia de la menor y cambia durante el año, según se necesite. El PSW de Rosa no puede ayudarla con su examen de matemáticas, ayudarla a redactar un ensayo, proporcionar apoyo mano sobre mano para completar tareas escolares ni proporcionar otros servicios académicos. Estos son responsabilidad del distrito escolar y pueden requerir del apoyo de los padres y/o de la familia para tener éxito.
- Christopher tiene 17 años de edad. Es muy independiente y necesita que le recuerden ocasionalmente que se lave los dientes, cambie de ropa, complete sus tareas y se lave las manos. A veces, necesita apoyo con la comunicación, por ejemplo, para entender el contexto y saber cómo responder adecuadamente. Christopher tiene un profesional de apoyo directo (DSP, por sus siglas en inglés) de una

agencia. Christopher está en un programa híbrido, en el cual asiste a la escuela en persona dos veces a la semana, asiste a clases en línea dos veces a la semana y tiene los viernes libres. En los días en los que está en casa y asiste a clases en línea, el DSP de Christopher le ayuda a prepararse para el día al brindar recordatorios y preparar su desayuno. Luego el DSP registra su salida y Christopher navega su programa en línea de forma independiente, con algunos desafíos ocasionales que requieren de la ayuda adicional de su maestro. El papá de Christopher trabaja desde casa y está disponible en caso de una emergencia. Después de sus clases en línea, el DSP de Christopher regresa y ayuda con los quehaceres y las preparaciones para el día siguiente. Los viernes, el DSP está con Christopher la mayor parte del día.

- Abby tiene nueve años de edad. Tiene un plan de apoyo del comportamiento positivo y necesita descansos sensoriales frecuentes, oportunidades para realizar actividades físicas, aprobación y recordatorios para mantenerse segura durante el día. Requiere supervisión visual en todo momento debido a un historial de comportamientos de autolesión y de destrucción de propiedad. Abby está asistiendo a un programa en línea, personalizado a sus necesidades únicas, dos horas al día. Durante las clases en línea, el PSW capacitado de Abby ofrece reorientación, aprobación y se da cuenta cuando Abby empieza a escalarse y necesita tomar un breve descanso para moverse y luego regresar a la computadora. El PSW de Abby no proporciona modificaciones del plan de estudios, no participa en la toma de decisiones relacionadas con la educación ni actúa como un asistente de enseñanza para Abby o su maestro. La abuela de Abby está en casa durante el día y proporciona apoyo educativo y con las tareas según se necesite.

Notas del proveedor sobre el progreso:

Los trabajadores de apoyo personal y los profesionales de apoyo directo deben seguir documentando las ADL, IADL y las tareas de salud y del comportamiento que proporcionan para apoyar los objetivos del ISP de un(a) menor o adulto/a joven en sus notas sobre el progreso.

Preguntas:

Las personas y los padres/tutores pueden comunicarse con su Coordinador de Servicios o Agente Personal si tienen preguntas sobre los

servicios autorizados en su ISP. Asimismo, las personas y los padres/tutores pueden solicitar una reunión del ISP en cualquier momento.

Si tienen preguntas sobre los servicios de educación especial y el apoyo de defensoría, se les recomienda a las personas y a los padres/tutores que se comuniquen con el equipo del IPE del/de la menor, el director de educación especial de su distrito o con [FACT Oregon](#).

Los coordinadores de servicios/agentes personales y otros miembros del personal del organismo de administración de casos pueden comunicarse con Carrie Salehiamin, carrie.a.salehiamin@dhsosha.state.or.us, si tienen preguntas.